

# ΛΑΪΚΟΣ ΑΓΩΝΑΣ

Νά γιά σοσιούς ΗΡΩΕΣ  
νά γιά σοσιούς ΜΑΡΤΥΡΕΣ  
προσφέρουν οι ζυγαρισμένοι



ΚΩΣΤΑΣ ΦΡΑΓΚΟΣ

ΛΓ. ΖΑΨΕΛΙΟΥ ΠΑΥΣ

ΓΕΝΝΗΘΗΚΕ στην Ύπατη Φθιώτιδος, εργατίας. Στην κατοχή πήρε μέρος στην Έθνηκή Αντίσταση. Στην αρχή από τις γραμμές του ΕΑΜ και κατόπιν (Σεπτέμβριος 1943) του ΕΛΑΣ. Πήρε μέρος σε πολλές μάχες κατά των γερμανών.

Μετά την απελευθέρωση συνέχισε τη δημοκρατική του δράση. Συνελήφθη το Σεπτέμβριο του 1946 και καταδικάστηκε από το Καρτοδικείο Θηβών στην ποινή των ισόβιων δεσφών.

Στη διάρκεια της κράτησης του στη φυλακή πέθανε η μητέρα του από τη στενωπία της για το γαμύ του μόνου παιδιού της. Η γυναίκα του και τα δύο παιδιά του πέθαναν και περνούσαν ανέπυνοι στερήσεις.

Η θύελα του από την πολύχρονη και βασανιστική κράτηση (Γκούρα κ.λ.π.) καταστράφηκε.

## ΟΙ ΝΕΟΙ ΤΟΥ "ΠΑΠΑΡΗΓΑ", ΣΤΗΝ ΕΡΑΝΟ

Η ίδια συγκίνηση, ο ίδιος ενθουσιασμός που επικρατεί και στα άλλα τμήματα του Πααρτισματος Βουδαπέστης, στον Ερανό για τη βοήθεια προς τους διωκόμενους αγωνιστές, κυριαχεί και στους νέους μας του "Παπαρηγά". Όλοι τους πρόθεμα συμ-

βάλλουν στην εκκλήρωση του Ιεροδ καθήκοντος που έθελοντικά ανέλαβε ολόκληρη η προσφυγική μας κολλεκτίβα.

Ο νεαρός μας άριστος εργαζόμενος Μπάκο Ντιμάνωφ κατασκευαστή μηχανών κατέβηκε να προσφέρει στον Ερανό 800 φρούτα. Οι Γιάννης Κόντοζ, Δημήτρης Κεραμιάς, Βασίλης Δημοσχάκης, Στέλιος Σωτηρίου δώσαν από 600 φρούτα. Οι Αναστάσιος Χατζέλης, Παντελής Κουζέλης, Βαγγέλης Αθανασιάδης και Κώστας Κιτσιαντάς από 500 φρούτα. Από 400 φρούτα δώσαν οι δώσαν οι νέοι μας Χρήστος Χτενίδης, Βασίλης Τσιουκίσης, Αναστάσιος Μιλιάδης, Νίκος Ζωγράφος, Χρήστος Σβρόνας, Στέφανος Στάσος, Ηλίας Αθανασιάδης, Σιλβάος Λαπρός, Γιάννης Γιανούσης, Σωτήρης Καραγιάννης, Κώστας Ελευθεριάδης, Χρήστος Σιχονιάδης, Σωτήρης Κάλας, Χρήστος Ρόμπης. Νουμή Ντάλας και πολλοί άλλοι.

ΟΡΓΑΝΟ ΤΟΥ ΣΥΛΛΟΓΟΥ ΤΩΝ ΠΟΛΙΤΙΚΩΝ ΠΡΟΣΦΥΓΩΝ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΑΣ ΣΤΗ Λ Δ ΤΗΣ ΟΥΓΓΑΡΙΑΣ  
ΙΡΩΝΟΣ ΧΠΙ ΑΡΙΘ. ΦΓΑΛΟΥ 99 | Τηλ. Φόρσο ΧΠ fillér | Γραφεία VII., Lenin krt. 9—11. IV em. | ΤΕΤΑΡΤΗ 12 ΔΕΚΕΜΒΡΗ 1962

ΣΤΙΣ 24 ΤΟΥ ΦΛΕΒΑΡΗ

ΣΤΟ Β' ΣΥΝΕΔΡΙΟ ΤΗΣ ΕΔΑ

## ΒΟΥΛΕΥΤΙΚΕΣ ΚΑΙ ΚΟΙΝΟΤΙΚΕΣ ΕΚΛΟΓΕΣ

Σε συνεδρίασή του της περαμένης Παρασκευής το Προεδρικό Συμβούλιο της Α. Α. της Ουγγαρίας, σύμφωνα με το Σύνταγμα, καθόρισε στις 24 του Φλεβάρη του 1963 να γίνουν βουλευτικές εκλογές και η εκλογή των Λαϊκών Συμβούλων.

Το Προεδρικό Συμβούλιο καθόρισε και τον αριθμό των εκλογικών διαμερισμάτων.

Τό Σάββατο σ' ολόκληρη τη χώρα εμφανίστηκαν πλακάτ για την προετοιμασία των εκλογών. Ταυτόχρονα παιτού άρχισαν οι προετοιμασίες για τις εκλογές, βάσει του διατάγματος του Προεδρικού Συμβουλίου.

Στη Βουδαπέστη καθορίστηκαν 3061 εκλογικά κέντρα, στα όποια άρχισαν κ' όλας η δουλιά για την καταγραφή των πολιτών άνω των 18 χρονών που έχουν δικαίωμα ψήφου.

## ΣΥΜΦΩΝΙΕΣ ΚΑΙ ΚΟΙΝΗ ΔΗΛΩΣΗ

### ΟΥΓΓΑΡΙΑΣ ΚΑΙ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑΣ ΤΟΥ ΜΑΛΙ

Η ουγγρική κυβερνητική αντιπροσωπεία που την Πέμπτη έφτασε στην πρωτεύουσα της Δημοκρατίας του Μαλι Μπαμακό, αφού περιόδησε στη χώρα, υπέγραψε την Κυριακή με την κυβέρνηση του Μαλι δύο σοβαρές συμφωνίες και κοινό απόσπινωθέν.

Τό βράδυ του Σαββάτου ο υπουργός καταστάσεων Μαντίρα Κέιτα, δόποιος κιναιστικά τόν άπονοιά, οτα περίοδοσ Δημοκρατίας Μοντίμπο Κέιτα έσε δέξωσιν προς τιμή της ουγγρικής αντιπροσωπείας. Την Κυριακή τό υή η ουγγρική κυβερνητική αντιπροσωπεία κατέβησε στέφανο στο Μνημείο "Πρώτων της Μπαμακό. Μετά ακολούθησε η ύπογραφή των συμφωνιών.

Ο Μαντίρα Κέιτα και ο Κάλλαϊ Ιουλιάν υπέγραψαν εκπαιδευτική συμφωνία και σύμφωνο έπιστημονικής τεχνικής βοήθειας μεταξύ των δύο χωρών. Η εκπαιδευτική συμφωνία άφορτά την άμοιβαία έπισκεψη καθηγητών εκπαιδευτικών και Ανόητων Σχολών, αλληλεγγύη φοιτητών, προσίτες ύποτροφές, ανταλλαγή αθλητών κ.λ.π. Οι νικές συμφωνίες άφορσαν την άπολή συμβολών και ίδιόκων, άνταλλακτικιστημονικών τεχνικών υτοκυμνήσ, την κατάρτιση τεχνικών κ.λ.π.

## ΕΓΚΑΙΝΙΑΣΤΗΚΕ ΤΟ ΕΡΓΟΣΤΑΣΙΟ

### ΧΑΡΤΟΜΑΖΑΣ ΤΟΥ ΝΤΟΥΝΑΟΥ-ΒΑΡΟΣ

Τό περασμένο Σάββατο έγιναν τάλαινια ένας από τα μεγαλύτερα έργα διύτρωσης πετρώσεων αρχιόνου της γαλλίας, τού είνουσι Σάλματιν-Μεζαυζακ που φώνηται δέτα μετ' αλλοιούγκο κομπίται είνου-Βισμουν. Στά έγκαινια παραβέσαν εκπρόσωποι τού κόμματος και κυβερνήσης και προσωπικότητες πολιτικές και κοινωνικές ζωής της γας.

Στη γιορταστική συγκέντρωση των ανών τού έργοστασίου εκφώνησε ο η ύπουργός Έλαφράς Βιομηχανίας Νάγκυ Γόσιφι, η όποια άνασά άλλα τόσους ότι η λαϊκή οίκομια έκανε 600 εκατομμύρια φρούτα επενδύσεις για τη δημιουργία τού οστασίου, τού όποιο με τη βοήθεια πιδ σύγχρονης τεχνολογίας θά παη είνουσι 22 χιλιάδες τόνοους τομάτας. Ισπώντας σέ λειτουργία τού έργο-

## ΕΝΤΟΜΕΣ ΟΥΓΓΡΙΚΕΣ ΕΙΔΗΣΕΙΣ

Ετή ενδεικσία της μέρας τού ούγου Τύπου βραβιόφτηκαν με κυβερνική βραβεία και μετάλλια πολλοί έδουνοι τού τόπου. Τό Ημερολόγιο τού Τύπου της Α. Α. της Ουγγαρίας, οσε τό μετάλλιο ΙΟΥΛΙΑΣ, σόν πύλα "Ανταλία, συντάχτη της ΕΜίω Νέμεζτε, σόν άρχισυντάχτη ΙΚίτις Οδίσσκι Γκούλα Έκ, σόν συντάχτη τού Ούγγρικού Τηλεβικου Πρακτορείου ο Φέρσος Πίτσι, άρχισυντάχτη της ΕΣΜπιντ τού Γιάκος Σέπτικεσι, σόν τμηματάρχη τού Ραδιού και Τηλεόρασης Άντρας Τάδρ, σόν άρχισυντάχτη της Ισάβη ο Γκόβι Τίμπερ, και σόν γεντι Τότ, μέλος της συντακτικής ολής τού ΕΝισαμπατισμω. Δε-τά άτομα πήσαν Μετάλλιο της αλυσίδας Έργασίας, 13 Μετάλλιο αλυσίδας και 11 Βραβείο για τού Σοσιατικό Πολιτισμό. Βραβεία έδωσαν σόν πρώτον βαθμό πήσαν ο άρτιτάχτης της ΕΜάγκωρ Νέμεζτε τού Μίγαι, ο Γκόβι Βέτου, μέλος συντακτικής έπιτροπής της ΕΝισαμπατισμω. Βραβεία δώσαν ο άρχισυντάχτης της ΕΝισαμπατισμω Γκόβι Χάβατ, και ο άρχις τού Ραδιού και της Τηλεόρασης Γκούζοκ Σέτσι.

Την Παρασκευή ύπογράφηκε τό λαοκρατικό πρακτικό τού έκπαιδευτικού σφινωσίου άνασίνου Ούγγρασια και Γουγκοσλαβία τό 1962—1963. Με την έκπαιδεια εκπαιδευτικών συνισμύων δώσαν ύπογραφή της Παιδείας Πάλ Όδονησε τό γενικό γραμματέα της έπι- της πολιτισμού της Γουγκοσλαβίας Βίκο Βίτσι.

Την Παρασκευή στην Ουγγρική όμηλα "Επιστημών ύπογράφηκε συμφωνία και τό σχέδιο συνεργασίας

## Ο ΠΑΣΑΛΙΔΗΣ ΚΑΛΕΣΕ ΣΕ ΕΝΟΤΗΤΑ ΔΡΑΣΗΣ

### ΟΛΕΣ ΤΙΣ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΚΕΣ ΔΥΝΑΜΕΙΣ ΤΗΣ ΧΩΡΑΣ

Ο πρόεδρος της ΕΔΑ κ. Πασαλίδης, στην έπίσημη του που έκανε στο Β' Συνέδριο τού κόμματος που άρχισε τις εργασίες του τό Σάββατο ύπογράμισε δίο έλληνικός λαός τό ίδιο, όπως και οι άλλοι λαοί, θέλει ειρήνη, γενικόκαλ πλη-ρη άποφιλισμό, έπιθυμεί τη χαράωση της διεθνούς έντασης.

Η ΕΔΑ—τόνισε ο κ. Πασαλίδης— εκφράζοντας τά συμφέροντα όλου τού έλληνικού λαού άπαιτεί πολιτική ειρήνη και φίλος με όλους τους λαούς τού κόσμου, την κατάργηση όλων των στρατιωτικών βάσεων από τό έδαφος της Ελλάδας, την έξοδο της Ελλάδας άπ' όλους τους στρατιωτικούς συνισπισμούς.

Αναφερόμενος στη διεθνή κατάσταση ο κ. Πασαλίδης μέσα σέ παρατεταμένα χειροκροτήματα των συνέδρων και των προσκεκλημένων τόνισε

## ΛΕΥΤΕΡΙΑ ΣΤΟ ΓΛΕΖΟ!

### ΕΚΚΛΗΤΗ ΤΗΣ ΔΙΕΘΝΟΥΣ ΤΩΝ ΔΗΜΟΙΟΓΡΑΦΩΝ

Η Διεθνής Ένωση Δημοσιογράφων με την ένκαυρία της συμπλήρωσης τέσσερων χρόνων από τη σύλληψη τού έθνικού ήρωα της Ελλάδας Μανώλης Γλέζου, έκανε έκκληση προς τους δημοσιο-

γράφους όλου τού κόσμου να έντεινουν την πάλη τους και να άπαιτήσουν την άμεση άπόλυσή του άπ' τίς φυλακές.

Η Διεθνής Οργάνωση Δημοσιογράφων με την έκκλησή της ζητεί επίσης η ίδια να άπολυθεί άμέσως ο Μανώλης Γλέζος, για να μπορέσει να άσκήσει τά δημοσιογραφικά του καθήκοντα.

## ΒΡΑΔΥΑ ΓΙΑ ΤΟΝ ΕΡΑΝΟ

Τό κολλέγιο εργαζόμενων κοριτσιών της Μίρκας σάς προσκαλεί στην καλλιτεχνική βραδιά που θά κάνει στις 15 τού Δεκέμβρη μέσα Σάββατο και ώρα 7.30 π. μ. στη μεγάλη κουλτορα της Κοινοτικής Βιομηχανίας.

Στό πρόγραμμα θά πάρουν μέρος γνωστοί καλλιτέχνες της Βουδαπέστης: Ντόμιαν Μάγια, Σάλουτι Μόκος, Ντόμπροσκι Τατίνα, τραγουδιστής της "Οπερας με συνοδεία όρχηστρας της "Οπερας.

Σέ συνέχεια θά τραγουδήσουν οι τραγουδιστές χορευτικής μοναχικής Κόος Γιάνος, Σόρος Κατλίν με συνοδεία τού πιανίστα Ράκοσι Ρόμπι. Νούμερα από τόν ταχυδακτυλουργό Ροντόλο.

Τμήμα άποσπών της θεατρικής σόλης θά κάνει έπίδειξη χορού τρέσι και ού κ. μ. μ. μ. Στο πύο θά τού συνοδεύει ο βραβιόμενος με κρατικό βραβείο πιανίστας Κέλιε Λάλο.

Χορός άσ τό που με τ' ά.

ΟΙ ΕΙΣΠΡΑΞΕΙΣ ΘΑ ΔΙΑΤΕΘΟΥΝ ΓΙΑ ΤΟΝ ΕΡΑΝΟ.

## ΑΠ' ΤΗ ΔΙΕΘΝΗ ΑΠΗΧΗΣΗ ΤΟΥ ΥΠΙ ΣΥΝΕΔΡΙΟΥ ΤΟΥ ΜΣΜΠ

Μεγάλη άπήχηση έλε σόν έξο τύπο τού ΥΠΙ Συνέδριο τού Σοσιαλιστικού Έργατικού Κόμματος της Ουγγαρίας. Πολλές γνωστές έφημερίδες και μεγάλα πρακτοεία διάφορων χωρών έστειλαν έκτακτους άπισπλημένους στη Βουδαπέστη για να παρακολουθήσουν από κοντά τις εργασίες τού Συνεδρίου, να μιλήτουν τά ιτοκομμένα τού Συνεδρίου και ταυτόχρονα να μιλήτουν τη ζωή έξω από τήν αίθουσα τού Συνεδρίου, να γνωρίσουν προσωπικά τις άπόψεις των διεγρόων στωμάτων της σημερινής ουγγρικής κοινωνίας, τη γνώμη τού λαού για τό Συνέδριο, και γενικότερα για δλη την πολιτική τού Σοσιαλιστικού Έργατικού Κόμματος της Ουγγαρίας, για τη δράση τού κόμματος, για τις σχέσεις μεταξύ κόμματος και λαού.

Αθ ήταν χωρίς ένδιαφέρον να έπιπλώσουν με μικρές έφημερίδες, να έξουν με μάτια στις άπαποκρίσεις τους για τό Συνέδριο, και να συγκρίνουμε τις προσδοκίες με τις άποσάσεις τού Συνεδρίου.

Ο πρώτος Γερμανός τού ΜΣΜΠ σ. Γιάνος Κάνταρ, σόν τελικό του λόγο, άσολήθηκε με τά σχολία τού δικτύου τού τυπου και πρόσθεσε χαμογελώντας, ότι πως φαίνεται μικροί άπαποκρίτες πιστεύουν όμοια πράγματα άπ' αυτά που οι έφημερίδες τους έγραψαν για τήν Ουγγαρία. Στο σημείο αυτό ό Γιάνος Κάνταρ, άνέφερε τόν άπαποκρίτη τού δικτυοεργατικού πρακτορείου ιδόρσιου, που πως φαίνεται, πιστεύει ότι θά βρει έδω άνθρώπους κακοτημένους, με πολλές λολές σποίες και με γκλίσιες, γιατί στην άπαποκρίση που έστειλε στην έφημερίδα του έγραψε ότι σόν ύπαινο των συνέδρων βέβαιη κανείς τό μικροπρόση τό σόστο.

Πρέπει να προσθέσουμε ότι ο γερμανός άπαποκρίτης έξεπλάγη όταν έδρε να μιλήσει στο Συνέδριο οι σύνδριο γνημένοι έπίσημα, στην πλειοψηφία τους με σκοπία ρόχα, και ότι μεταξύ τους ήταν πολλοί οι ίτοι και κατά τη γνώμη του υπερίσβολικά πολλοί οι υνοικισ. Και ο γερμανός αυτός δημοσιογράφος στην άπαποκρίσή του κατέληξε: "Αν ο έπισκέφτης δέν ήξερε ότι βέβαια σέ Συνέδριο κομμουνιστικό κόμμα της Ανατολικής Έξωπείας, θά μπορούσε έσκολα να πιστέψει ότι ίτοι παρατηρητής ένας συνδικαλιστικό συνδρόνο δικτύου χρώσε.

Δέν άξίζει ο κόσμος νομίζουμε, να άργήσουμε συντήρηση με τόν γερμανό άπαποκρίτη για ότι δέν συμφωοίμε με τόν παραλληλισμό που κάνει. Έγκίο που έχη σημασία ίτοι ότι ο δικτυοεργατικός άπαποκρίτης άλλα περι-

μιε και άλλα βρήκε στη Βουδαπέστη. Και η έξωπική έμφάνιση των συνέδρων, στην όποια άσολήθηκαν, δέν συμβόλλει στά δικά του μάτια παρά τη σταθερότητα και τη ημερία της κατ' ουσίαν Ουγγρικής. Άλλοσσι πολλοί έξοι δημοσιογράφοι διαπίστωσαν ότι ίκίοι που χαρακτηρίζει την άπρόσβατα τού Συνεδρίου ήταν η ημερία. "Ομοιομορφία πλάσματος με άποσπηση ότι δέν έγνε σόν Συνέδριο κομμά έντυπασιακή άποσπηση. Κι' άλήθεια δέν έγνε. Τό Συνέδριο ήταν τό ήρωμα, σόν όποιο συντήρησε η δονιά τού κόμματος που καθορίζει τόν ουγγρικό λαό, που πιστεύει στην ειρήνη και άσολήται με δημοσιογραφική δουλιά. Τό γιόσος αυτό παραδέχθηκε και πολλές άδικές έφημερίδες της Δύσης, όπως για παράδειγμα η δικτυοεργατική "Ντι Βέιτς, η συνδικατική "Εξέπαισις, η έβιτικη "Νισού Ζούριχερ Τσάιτνγκ.

Η "Ντι Βέιτς, σόν φύλλο της 21ης Νομβρίου μεταξύ άλλων έγραψε: "Είτοι χαρακτηριστικό ότι ο κατά τά άλλα ψύγραιμος κομματικός ήρτης—έτσι χαρακτηρίζει η δικτυοεργατική έφημερίδα τού Γιάνος Κάνταρ— με πύο πάθος ύπογράμισε τη σημασία της ποσοπείσης σέ ήρτικες θέσεις ιδιόκυμνών στυλιώ, γιατί η οικόδομηση τού σοσιαλισμού άπαιτεί δλο κα-

μεγάλη ιδόκηση. Η ίδια έφημερίδα, σχολιάζοντας τό λόγο τού σ. Σάντορ Γκόσπαρ—έξο σόν ίτοι ή γένος τού κόμματος— σόν φύλλο της 26ης τού Νοέμβρη μεταξύ άλλων έγραψε: "Οί στόγοι που τό κομμουνιστικό κόμμα της Ουγγαρίας καθόρισε για τά επόμενα χρόνια φαίνεται Ι- διαίτερα καθαρά από την όμιλία τού Σάντορ Γκόσπαρ σόν Συνέδριο. "Ο Γκόσπαρ τάχθηκε όλο καύτητων νου θηρών ζωής και δουλιές, ύπέρ της βελτίωσης της άποδοτικότητας στη βιομηχανία, ύπέρ της παραέρα βελ- έωσης της συνδύσης μεταξύ κόμματος και λαού. Προβάλλει δηλαδή, αείω- σεις τις όποιες άποδόνται και οι ουγγροί, που πολιτικά δέν ίτοι ύπογραφοί εναντι τού κόμματος. "Ο άπαποκρίτης της συνδικατικής έφημερίδας "Εξέπαισις σόν άπαποκρίτης του έπι- καλίστηκε τη δήλωση σούδου ενέσ γιαιτσό που δέν ήτοι όμοιας, βρας δυνάμει δει τι πρόκειται για μικρο- στική οίκομια. Η γναικό, λοιπόν, αυτή τού ίτου: "Η άπρόσβατα που έπικρατεί στην πύλη δικτύου ότι έγνεμ έμπιστοσύνη στην γέφηση. Άλο- λησθώμει τούκα τό Κάνταρ. Άκόμη και μες, σού στί 1956 τόν μύσοσμο, παροδοί όμοιο τάκα ότι ίτοι ο πόθ μοφίτης άπείσους στη Ουγγαρία.

Μικροί άπαποκρίτες προσάθησαν να γπώσουν την αία της δημοφιλίας αυτής από πύο κοντά. Για παράδειγμα η "Νόμω Ζούριχερ Τσάιτνγκ έγραψε ότι από κλίμα τόσο τσωκοματικά, όσο και στί σχέσεις μεταξύ κόμματος και έξωκομμουνιστών, ίτοι άπό τία ύνέσ.

"Ο άπαποκρίτης τού "Ασοσιέτι Πίς κ. Λουάναλ Γκόουι σέ άπαποκρίση τού Έγχασι: "Σέ άφορία με κίτη την πολιτική της οικόδομησης τού κομμουνισμού—την όποια έφραξά κολύτεια άπ' δία τό σπύνημα έπείσους δέν ίτοι έναντων μας, ίτοι μαζί μας— ό Κάνταρ τόνισε ότι η έπιτυχία της πολιτικής τού έξωπαιτά από τη ρεϊ- κή έξάλιψη των ύπολιμμάτων της προσωπολατρείας. "Ο άπαποκρίτης τού δικτυοεργατικού πρακτορείου ιδόρσιου στην άπαποκρίση του για τόν τελικό λόγο τού Κάνταρ μεταξύ άλλων έγραψε: "Η πολιτική σημασία των άλλων που έγνεαν στά καθοδη- γητικά όργανα τού κόμματος βολοκίται μόνο σόν ότι καθορίστηκε την άπόφασή τού Συνεδρίου, πως σόν έργόμια γέ- νου δοντι προσηγορική σημασία στά ζήτηματα της οικονομικής πολιτικής. "Αλλοσσι τού Συνέδριο έίκομη την πολιτική της σοσιαλιστικής έθνικής έδ- οτητας τού Κάνταρ, σόν σπρεξίται στην πολιτική των συμμαχών.

Δέν θέλουμε καθόλου να προβλήουμε τόν ισονομισμό δέν όλος ο δικτύος τύπος άσολήθηκε με τόν ίδιο άντικιμικό τόνο για τό Συνέδριο. "Όστος πλείο ά ποίμη, ότι ο τόπος των περισό- τερων Έγχασις έφημερίδων και πρακτορείων ήταν άντικιμικός.

ΕΠΙΛΗΨΗ Γεννήθηκε τό 1917 σόν Κατοχώρι Βόλου. Κατά την εισβολή των Ιταλών φασιστών ύπηρε σόν ναυτικό. Από τούς πρώτους όργανώθηκε σόν ΕΑΜ. Τό 1943 κατατάχθηκε σόν 54 Σύνταγμα τού Ε.Λ.ΑΣ. Πήρε μέρος σέ πολλές μάχες κατά των Ιταλών και γερμανών.

Μετά τήν Βόσικα διώχθηκε για τη δράση του κατά τήν κατοχή.

Καταδικάστηκε από τό Καροσσοδικείο Καρδίτσας σέ θάνατο. Η θανατική ποινή μειώθηκε σέ ισόβια μέ τό Ν. 2058. Στη φυλακή Σωτηρίας νοσηλεύεται επί δέκα πέτε χρόνια για φυματίωση πνευμόνων με γαλοοπηλαιώδους μορφής. Τό 1954 ύποβλήθηκε σέ λοβικτομή. Η κατά- σταση του είναι σοβαρή.

Καταδικάστηκε από τό Καροσσοδικείο Καρδίτσας σέ θάνατο. Η θανατική ποινή μειώθηκε σέ ισόβια μέ τό Ν. 2058. Στη φυλακή Σωτηρίας νοσηλεύεται επί δέκα πέτε χρόνια για φυματίωση πνευμόνων με γαλοοπηλαιώδους μορφής. Τό 1954 ύποβλήθηκε σέ λοβικτομή. Η κατά- σταση του είναι σοβαρή.

Καταδικάστηκε από τό Καροσσοδικείο Καρδίτσας σέ θάνατο. Η θανατική ποινή μειώθηκε σέ ισόβια μέ τό Ν. 2058. Στη φυλακή Σωτηρίας νοσηλεύεται επί δέκα πέτε χρόνια για φυματίωση πνευμόνων με γαλοοπηλαιώδους μορφής. Τό 1954 ύποβλήθηκε σέ λοβικτομή. Η κατά- σταση του είναι σοβαρή.

Καταδικάστηκε από τό Καροσσοδικείο Καρδίτσας σέ θάνατο. Η θανατική ποινή μειώθηκε σέ ισόβια μέ τό Ν. 2058. Στη φυλακή Σωτηρίας νοσηλεύεται επί δέκα πέτε χρόνια για φυματίωση πνευμόνων με γαλοοπηλαιώδους μορφής. Τό 1954 ύποβλήθηκε σέ λοβικτομή. Η κατά- σταση του είναι σοβαρή.

Καταδικάστηκε από τό Καροσσοδικείο Καρδίτσας σέ θάνατο. Η θανατική ποινή μειώθηκε σέ ισόβια μέ τό Ν. 2058. Στη φυλακή Σωτηρίας νοσηλεύεται επί δέκα πέτε χρόνια για φυματίωση πνευμόνων με γαλοοπηλαιώδους μορφής. Τό 1954 ύποβλήθηκε σέ λοβικτομή. Η κατά- σταση του είναι σοβαρή.

Καταδικάστηκε από τό Καροσσοδικείο Καρδίτσας σέ θάνατο. Η θανατική ποινή μειώθηκε σέ ισόβια μέ τό Ν. 2058. Στη φυλακή Σωτηρίας νοσηλεύεται επί δέκα πέτε χρόνια για φυματίωση πνευμόνων με γαλοοπηλαιώδους μορφής. Τό 1954 ύποβλήθηκε σέ λοβικτομή. Η κατά- σταση του είναι σοβαρή.

Καταδικάστηκε από τό Καροσσοδικείο Καρδίτσας σέ θάνατο. Η θανατική ποινή μειώθηκε σέ ισόβια μέ τό Ν. 2058. Στη φυλακή Σωτηρίας νοσηλεύεται επί δέκα πέτε χρόνια για φυματίωση πνευμόνων με γαλοοπηλαιώδους μορφής. Τό 1954 ύποβλήθηκε σέ λοβικτομή. Η κατά- σταση του είναι σοβαρή.

Καταδικάστηκε από τό Καροσσοδικείο Καρδίτσας σέ θάνατο. Η θανατική ποινή μειώθηκε σέ ισόβια μέ τό Ν. 2058. Στη φυλακή Σωτηρίας νοσηλεύεται επί δέκα πέτε χρόνια για φυματίωση πνευμόνων με γαλοοπηλαιώδους μορφής. Τό 1954 ύποβλήθηκε σέ λοβικτομή. Η κατά- σταση του είναι σοβαρή.

Καταδικάστηκε από τό Καροσσοδικείο Καρδίτσας σέ θάνατο. Η θανατική ποινή μειώθηκε σέ ισόβια μέ τό Ν. 2058. Στη φυλακή Σωτηρίας νοσηλεύεται επί δέκα πέτε χρόνια για φυματίωση πνευμόνων με γαλοοπηλαιώδους μορφής. Τό 1954 ύποβλήθηκε σέ λοβικτομή. Η κατά- σταση του είναι σοβαρή.

Καταδικάστηκε από τό Καροσσοδικείο Καρδίτσας σέ θάνατο. Η θανατική ποινή μειώθηκε σέ ισόβια μέ τό Ν. 2058. Στη φυλακή Σωτηρίας νοσηλεύεται επί δέκα πέτε χρόνια για φυματίωση πνευμόνων με γαλοοπηλαιώδους μορφής. Τό 1954 ύποβλήθηκε σέ λοβικτομή. Η κατά- σταση του είναι σοβαρή.

Καταδικάστηκε από τό Καροσσοδικείο Καρδίτσας σέ θάνατο. Η θανατική ποινή μειώθηκε σέ ισόβια μέ τό Ν. 2058. Στη φυλακή Σωτηρίας νοσηλεύεται επί δέκα πέτε χρόνια για φυματίωση πνευμόνων με γαλοοπηλαιώδους μορφής. Τό 1954 ύποβλήθηκε σέ λοβικτομή. Η κατά- σταση του είναι σοβαρή.

Καταδικάστηκε από τό Καροσσοδικείο Καρδίτσας σέ θάνατο. Η θανατική ποινή μειώθηκε σέ ισόβια μέ τό Ν. 2058. Στη φυλακή Σωτηρίας νοσηλεύεται επί δέκα πέτε χρόνια για φυματίωση πνευμόνων με γαλοοπηλαιώδους μορφής. Τό 1954 ύποβλήθηκε σέ λοβικτομή. Η κατά- σταση του είναι σοβαρή.

Καταδικάστηκε από τό Καροσσοδικείο Καρδίτσας σέ θάνατο. Η θανατική ποινή μειώθηκε σέ ισόβια μέ τό Ν. 2058. Στη φυλακή Σωτηρίας νοσηλεύεται επί δέκα πέτε χρόνια για φυματίωση πνευμόνων με γαλοοπηλαιώδους μορφής. Τό 1954 ύποβλήθηκε σέ λοβικτομή. Η κατά- σταση του είναι σοβαρή.

Καταδικάστηκε από τό Καροσσοδικείο Καρδίτσας σέ θάνατο. Η θανατική ποινή μειώθηκε σέ ισόβια μέ τό Ν. 2058. Στη φυλακή Σωτηρίας νοσηλεύεται επί δέκα πέτε χρόνια για φυματίωση πνευμόνων με γαλοοπηλαιώδους μορφής. Τό 1954 ύποβλήθηκε σέ λοβικτομή. Η κατά- σταση του είναι σοβαρή.

Καταδικάστηκε από τό Καροσσοδικείο Καρδίτσας σέ θάνατο. Η θανατική ποινή μειώθηκε σέ ισόβια μέ τό Ν. 2058. Στη φυλακή Σωτηρίας νοσηλεύεται επί δέκα πέτε χρόνια για φυματίωση πνευμόνων με γαλοοπηλαιώδους μορφής. Τό 1954 ύποβλήθηκε σέ λοβικτομή. Η κατά- σταση του είναι σοβαρή.

Καταδικάστηκε από τό Καροσσοδικείο Καρδίτσας σέ θάνατο. Η θανατική ποινή μειώθηκε σέ ισόβια μέ τό Ν. 2058. Στη φυλακή Σωτηρίας νοσηλεύεται επί δέκα πέτε χρόνια για φυματίωση πνευμόνων με γαλοοπηλαιώδους μορφής. Τό 1954 ύποβλήθηκε σέ λοβικτομή. Η κατά- σταση του είναι σοβαρή.

Καταδικάστηκε από τό Καροσσοδικείο Καρδίτσας σέ θάνατο. Η θανατική ποινή μειώθηκε σέ ισόβια μέ τό Ν. 2058. Στη φυλακή Σωτηρίας νοσηλεύεται επί δέκα πέτε χρόνια για φυματίωση πνευμόνων με γαλοοπηλαιώδους μορφής. Τό 1954 ύποβλήθηκε σέ λοβικτομή. Η κατά- σταση του είναι σοβαρή.

Καταδικάστηκε από τό Καροσσοδικείο Καρδίτσας σέ θάνατο. Η θανατική ποινή μειώθηκε σέ ισόβια μέ τό Ν. 2058. Στη φυλακή Σωτηρίας νοσηλεύεται επί δέκα πέτε χρόνια για φυματίωση πνευμόνων με γαλοοπηλαιώδους μορφής. Τό 1954 ύποβλήθηκε σέ λοβικτομή. Η κατά- σταση του είναι σοβαρή.

Καταδικάστηκε από τό Καροσσοδικείο Καρδίτσας σέ θάνατο. Η θανατική ποινή μειώθηκε σέ ισόβια μέ τό Ν. 2058. Στη φυλακή Σωτηρίας νοσηλεύεται επί δέκα πέτε χρόνια για φυματίωση πνευμόνων με γαλοοπηλαιώδους μορφής. Τό 1954 ύποβλήθηκε σέ λοβικτομή. Η κατά- σταση του είναι σοβαρή.

Καταδικάστηκε από τό Καροσσοδικείο Καρδίτσας σέ θάνατο. Η θανατική ποινή μειώθηκε σέ ισόβια μέ τό Ν. 2058. Στη φυλακή Σωτηρίας νοσηλεύεται επί δέκα πέτε χρόνια για φυματίωση πνευμόνων με γαλοοπηλαιώδους μορφής. Τό 1954 ύποβλήθηκε σέ λοβικτομή. Η κατά- σταση του είναι σοβαρή.

Καταδικάστηκε από τό Καροσσοδικείο Καρδίτσας σέ θάνατο. Η θανατική ποινή μειώθηκε σέ ισόβια μέ τό Ν. 2058. Στη φυλακή Σωτηρίας νοσηλεύεται επί δέκα πέτε χρόνια για φυματίωση πνευμόνων με γαλοοπηλαιώδους μορφής. Τό 1954 ύποβλήθηκε σέ λοβικτομή. Η κατά- σταση του είναι σοβαρή.

Καταδικάστηκε από τό Καροσσοδικείο Καρδίτσας σέ θάνατο. Η θανατική ποινή μειώθηκε σέ ισόβια μέ τό Ν. 2058. Στη φυλακή Σωτηρίας νοσηλεύεται επί δέκα πέτε χρόνια για φυματίωση πνευμόνων με γαλοοπηλαιώδους μορφής. Τό 1954 ύποβλήθηκε σέ λοβικτομή. Η κατά- σταση του είναι σοβαρή.

Καταδικάστηκε από τό Καροσσοδικείο Καρδίτσας σέ θάνατο. Η θανατική ποινή μειώθηκε σέ ισόβια μέ τό Ν. 2058. Στη φυλακή Σωτηρίας νοσηλεύεται επί δέκα πέτε χρόνια για φυματίωση πνευμόνων με γαλοοπηλαιώδους μορφής. Τό 1954 ύποβλήθηκε σέ λοβικτομή. Η κατά- σταση του είναι σοβαρή.

Καταδικάστηκε από τό Καροσσοδικείο Καρδίτσας σέ θάνατο. Η θανατική ποινή μειώθηκε σέ ισόβια μέ τό Ν. 2058. Στη φυλακή Σωτηρίας νοσηλεύεται επί δέκα πέτε χρόνια για φυματίωση πνευμόνων με γαλοοπηλαιώδους μορφής. Τό 1954 ύποβλήθηκε σέ λοβικτομή. Η κατά- σταση του είναι σοβαρή.

Καταδικάστηκε από τό Καροσσοδικείο Καρδίτσας σέ θάνατο. Η θανατική ποινή μειώθηκε σέ ισόβια μέ τό Ν. 2058. Στη φυλακή Σωτηρίας νοσηλεύεται επί δέκα πέτε χρόνια για φυματίωση πνευμόνων με γαλοοπηλαιώδους μορφής. Τό 1954 ύποβλήθηκε σέ λοβικτομή. Η κατά- σταση του είναι σοβαρή.

Καταδικάστηκε από τό Καροσσοδικείο Καρδίτσας σέ θάνατο. Η θανατική ποινή μειώθηκε σέ ισόβια μέ τό Ν. 2058. Στη φυ

### ΑΜΙΛΛΑ ΤΗΣ ΑΝΘΡΩΠΙΑΣ ΚΑΙ ΤΗΣ ΑΓΩΝΙΣΤΙΚΟΤΗΤΑΣ

Κάθε άμιλλα, ανάλογα με τους σκοπούς που επιδιώκει και τους στόχους που θέτει, συγκινεί, αλλά περισσότερο, άλλη λιγότερο, τους ανθρώπους, εμφυλώνει, παρορμά, γίνεται κίνητρο για σοβαρές, πέρα από συνηθισμένες, επιτευξεις.

Ο σκοπός της άμιλλας, που από προχθές διεξάγεται ανάμεσα στα Παραρτήματα και τα Τμήματα του Συλλόγου μας, με την ιερότητα του και την ύψιστη πολιτική σημασία του, μιλά στα κατάβαθα της ψυχής κάθε συναγωνιστή και συναγωνίστριας, κεντρίζει στο έπαρκο την ανθρωπινή εναισθησία και το αγωνιστικό φιλότιμο κάθε εκπαιδευμένου, κάθε εκπαιδευμένης.

«Άμιλλα για τον έρανο, για την ένισχυση των ηρωικών παλληκαριών, που 18 χρόνια τώρα, κλεισμένα στα μπουντρούμια της αμερικανοκρατίας, δέχονται πρώτοι και της μεγαλύτερης σκληρότητας του πλάνηγα του ξέφρενου μίσους της ελληνικής αντίδρασης και παρ' όλα αυτά, καρτερικά και αλύγιστα κρατούν ψηλά τη σημαία της πάλης για την Ειρήνη, τη Δημοκρατία και την κοινωνική πρόοδο του λαού μας».

«Άμιλλα για την ολική ένισχυση των δεσμοτών αγωνιστών!

Κανένα και καμμία από μας δεν θα παρατήρει να συμβάλει, στο μέτρο των δυνάμεών του, στην εκπλήρωση του ερανοσκοπού που έθεσε η άμιλλα για τον Έρανο. Μία ανθρωπινή, μία αγωνιστική φιλοδοξία θα έχουμε τις μέρες αυτές όλοι: Μετέχοντας πριν απ' όλα και μ' οποιοδήποτε μπορούμε στον Έρανο, παίρνοντας μέρος σ' όλες τις εκδηλώσεις και κινητοποιήσεις, να συμβάλουμε το Τμήμα, το Παραρτήμα μας ν' άρξει πρώτο στην ΑΜΙΛΛΑ ΑΥΤΗ ΤΗΣ ΑΝΘΡΩΠΙΝΗΣ ΠΙΑ ΚΑΙ ΤΗΣ ΑΓΩΝΙΣΤΙΚΟΤΗΤΑΣ.

## ΟΙ ΝΕΟΙ ΜΑΣ ΜΑΘΑΙΝΟΥΝ ΚΑΙ ΕΙΔΙΚΕΥΟΝΤΑΙ ΕΧΟΥΝ ΟΜΩΣ ΑΝΑΓΚΗ ΑΠ' ΤΗ ΣΤΟΡΓΗ ΚΑΙ ΤΗ ΒΟΗΘΕΙΑ ΜΑΣ

III

«Εξη νέοι μας ζουν και μορφώνονται στο κολέγιο της επαγγελματικής σχολής υπ' αριθμόν 4 στην οδό Βέροιας, που 19ου διαμερίσματος Βουδαπέστης. Οι Νίκος Τσοκός και Γιώργος Μιλάνης δευτεροετημιακής υποδηματοποιίας, οι πρωτοετείς επίσης μαθητές υποδηματοποιίας Ζήσης Κυριακόπουλος, Ηλίας Σπανίδης, και Ηλίας Παπατότης.

Το κολέγιο αυτό είναι ένα από τα πιο όμορφα και άνετα της Βουδαπέστης, παρ' όλο που φιλοξενεί όχι μόνον στα μεγάλα ποσά που διαθέτει το κράτος, αλλά και στην προσοχή και το ενδιαφέρον που δείχνουν οι κάτοικοί του.

Οι νέοι μαθητές — μάλιστα ο παιδαγωγός δρ. Μπέλα Ζάγον — βασικά γρήγορα προσαρμόζονται στη ζωή του κολεγίου, τηρούν την καθυστέρηση και την τάξη, το πρόγραμμα διδασκαλίας και μελέτης. Αδύνατοι και με μέτρητους πόρους. Κάνουν δυι μορφών να προσαρμόσονται στη νέα ζωή. Δεν έχουν παρατάραχους στην πειθαρχία. Καλές επιτυχίες έχουν τα ελληνόπουλα και στην εκμάθηση της τέχνης, χρειάζεται όμως να μελετούν περισσότερο γιατί υπάρχουν περιθώρια για παρατέρα καλύτερηση των βαθμών τους.

Από τη συζήτηση με τους νέους μας διαπιστώσαμε πως διοτι συμπεριφέρονται στη ζωή και δράση της ΚΙΣ και προσπαθούν να είναι αντίξοιο του τίτλου που φέρουν. Φυσικά δεν χρειάζεται επανάληψη και αυτοκριτική, αλλά παρατέρα προσπαθεία.

Χαρά και περιφρόνηση μαζί κινώσαμε, όταν στην επαγγελματική σχολή υπ' αριθμόν 2, στην οδό Τίσιου ο διευθυντής σ. Σιάτορ Πέτροουσιαν μάζηλσε για τον δευτεροετή εφαρμοστή μαθητή μας Νέστορα Δανιήλ και για τον πρωτοετή φοιτητή αδελφό μαθητή Ηλία Κελέση. Και οι δύο νέοι μας είναι καλοί μαθητές και υπόδειγμα σε όλους τους τομείς της ζωής και δράσης του.

κωλύουν και του σχολείου. Ιδιαίτερα ο Νέστορας έχει μεγάλη επιρροή στους συμμαθητές του και μ' αυτό συμβάλλει πολύ στην καλύτερηση της συλλογικής ζωής στο κολέγιο. Και οι δύο τους με συνέπεια εκπληρώνουν τα καθήκοντά τους και στην ΚΙΣ.

Σε αντίθεση με τα παραπάνω, όχι καλές είναι οι εντυπώσεις μας από την επαγγελματική σχολή και το κολέγιο υπ' αριθμόν 7 που ζουν και μαθαίνουν οι νέοι μας τορναδόροι — μαθητές Γιάννης Καραγιάννης, Παπαγιώτης Στυπίας, Μάρκος Νάνος και ο φοιτητής αδελφός Παναγιώτης Βασιλόπουλος. Όπως μάζηλσε πληροφορήσαν οι μαστοροί και οι παιδαγωγοί τους δίπλα στα καλά τους δείχνουν και σοβαρές αδυναμίες.

Τα συμπεράσματα που βγαίνουν από την έρευνά μας στα κολέγια και τις σχολές δίνουν ζωντανή και φρέσκια εικόνα για την εκμάθηση της τέχνης που διαλέξαν και έτσι δυνατότητες αυτές στο σύνολό τους βασικά τις αξιοποιούν. Όμως δεν είναι λίγες και οι αδυναμίες που παρουσιάζουν στη μάθηση και γενικά στη ζωή του κολεγίου. Χρειάζεται να γίνει σοβαρή προσπάθεια για το ξεπεράσμα τους από τους ίδιους τους νέους και νέες μας, σοβαρή δουλειά από τους γονείς και το Συλλόγο. Χρειάζεται πιο στενή επαφή των γονιών με τη σχολή, τους μαστορούς και παιδαγωγούς. Πολύ θα μπορούσε να βοηθήσει τους νέους μας η Επιτροπή Νεολαίας του Συλλόγου μας, η οποία πρέπει να δυναμώσει ακόμα πιο πολύ τους δεσμούς της με τους μαθητές των επαγγελματικών σχολών και να ασχολείται περισσότερο μετά προβλήματά τους. Για την δουλειά αυτή υπάρχει αλληλεπηρεχτική πείρα που πρέπει να την αξιοποιήσει σωστά.

Όχι μόνον στα μαθήματα αλλά και στην πειθαρχία, στην τήρηση του προγράμματος του κολεγίου. Το μέσο επίπεδο της βαθμολογίας τους μόλις πλησιάζει το βαθμό 3. Δύο νέοι μας έχουν διήμερη αδικαιολόγητη απουσία από το σχολείο και την πρακτική εξάσκηση. Αδύνατοι είναι η συμμετοχή τους στη δράση της ΚΙΣ, η συμμετοχή τους στη καλή κ.λ.π. Οι αδυναμίες τους είναι πολύ σοβαρές και αν δεν τις εξαλείψουν θα έχουν βλαπτικές συνέπειες στην συνέχιση της ειδικότητάς τους. Πιστεύουμε όμως πως οι νέοι μας έχουν την δύναμη κι τις ξεπεράσουν. Το υποσχέθηκαν κι' εμείς.

Στην επαγγελματική σχολή «Σάμουελ Τίμοθι» της Κίς Πέτσι ακούσαμε τα καλύτερα λόγια για το νέο μας Γιώργο Τσαλακλή που ειδικεύεται στην τέχνη του ελασχοχρωματιστή. «Επιμελής, πειθαρχικός, δραστήριος κούτης». Έχει αποκτήσει τη συμπάθεια των καθηγητών και των συμμαθητών του, τιμά το ελληνικό έθνος. Αλλά μάζηλσε ο υποδιευθυντής της σχολής και οι καθηγητές του. Τον συγχαίνομε και μεις και του ευχόμαστε παρατέρα επιτυχίες στη μόρφωση και την επαγγελματική του ειδικότητα.



Φ. Π

## ΕΝΑ ΤΑΛΕΝΤΟ ΠΟΥ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΑΞΙΟΠΟΙΗΘΕΙ

Μετά από τη δουλειά, σχεδόν κάθε βράδυ, ο νεολαίος μας Δημήτρης Τσιποδής, σε μία γωνιά του δωματίου του, που την έχει μετατρέψει σε μικρό άτελει, όφει δεικνύει δουλειά με κέφι, ζωγραφίζει, βελτίζεται σε κέφι. «Ερασιτέχνης ζωγράφος προτιμάται με πάθος για να δώσει τον ερχόμενο χρόνο εξετάσεις στην Σχολή Καλών Τεχνών του Πίτι. Άρκετά έργα του στολίζουν το κοινό διαμέρισμα της οικογένειας Τσιποδής που πήρι ύφηνε μικρός πινακοθήκης. Έπισκεφθήκαμε το σπίτι του Δημήτρη για να χαρούνε τους πίνακές του. Δεν είμαστε ειδικοί. Μά αν η τέχνη είναι για να την καταλαβαίνουν κι' άλλοι άνθρωποι, τότε δε μάζηλσε επιτυχετεί κι' εμάς τους άλλους.

Εργάτες να εκφράσουμε γνώμη και να πούνε πως τα έργα του νεολαίου μας μίλησαν στη ψυχή μας και — χωρίς να μπορούμε βέβαια να πούνε το γιατί — βάζομε το γέιο μας στη φωτιά, πως ο Δημήτρης έχει φλέβα τεχνική, είναι ταλέντο που, ποιάς ζέρι, ίσως κάποτε αναδειχτεί σ' ένα καλό ζωγράφο. Ας μάζηλσε συγχαρούν οι ειδικοί το κοράγιο μας... Ίσως μάζηλσε το ένθουσιασμός, η χαρά που αισθανόμαστε σάν βλέπομε τα παιδιά μας να καταβάλουν προσπάθειες να άρξουν σπουδή στο δύσκολο πέταμα της δημιουργίας.

Ένας πίνακας μάζηλσε ιδιαίτερη εντύπωση. Όμορφοι λόφοι στο βάθος. Πιο έδω χωράφια όφηνεμένα και παρέκει ένα καταπράσινο πλουμισμένο

Κανένα και καμμία από μας δεν θα παρατήρει να συμβάλει, στο μέτρο των δυνάμεών του, στην εκπλήρωση του ερανοσκοπού που έθεσε η άμιλλα για τον Έρανο. Μία ανθρωπινή, μία αγωνιστική φιλοδοξία θα έχουμε τις μέρες αυτές όλοι: Μετέχοντας πριν απ' όλα και μ' οποιοδήποτε μπορούμε στον Έρανο, παίρνοντας μέρος σ' όλες τις εκδηλώσεις και κινητοποιήσεις, να συμβάλουμε το Τμήμα, το Παραρτήμα μας ν' άρξει πρώτο στην ΑΜΙΛΛΑ ΑΥΤΗ ΤΗΣ ΑΝΘΡΩΠΙΝΗΣ ΠΙΑ ΚΑΙ ΤΗΣ ΑΓΩΝΙΣΤΙΚΟΤΗΤΑΣ.

## ΑΠΟ ΤΙΣ ΠΡΟΕΤΟΙΜΑΣΙΕΣ ΓΙΑ ΤΟ ΓΙΟΡΤΑΣΜΟ ΤΩΝ 20ΧΡΟΝΩΝ ΤΗΣ ΘΡΥΛΙΚΗΣ Ε.Π.Ο.Ν. ΟΙ ΕΡΩΤΗΣΕΙΣ ΓΙΑ ΤΟΝ ΠΝΕΥΜΑΤΙΚΟ ΔΙΑΓΩΝΙΣΜΟ

- Η Επιτροπή Νεολαίας του Κεντρικού Συμβουλίου του Συλλόγου μας με τη βοήθεια συντρόφων της Έλληνοδικής Επιτροπής που καταρτίστηκε για τον Πνευματικό Διαγωνισμό της Νεολαίας συνέταξε και έστειλε σ' όλα τα Παραρτήματα τις μέρες αυτές τον κατάλογο με τις ερωτήσεις του Διαγωνισμού που θα διενεργηθεί ανάμεσα στους νέους και τις νέες μας στα πλαίσια των εκδηλώσεων για το γιορτάσμα των 20 χρόνων της θρυλικής ΕΠΟΝ. Οι ερωτήσεις είναι 97. Δημοσιεύομε σήμερα ένα μέρος των ερωτήσεων. Στο επόμενο φύλλο μας θα δημοσιεύσομε τις υπόλοιπες.
1. Από ποιά έργο είναι παρμένο οι παρακάτω στίχοι; «Τόν άντρα τον πολύπραγο τραγούδησε μου ο μούσα που περισσά πλανήθηκε σάν κόρσενε.....»
  2. Ονόμασε μερικώς απ' τους παγκόσμιους φήμης γλύπτες της Αρχαίας Ελλάδας.
  3. Ποιάς αλόν της αρχαιότητας ονομάζεται «Χρυσός αιώνας»;
  4. Πόσα χρόνια κράτησε ο πελοποννησιακός πόλεμος κι' άνίμωσα σε ποιούς έγινε;
  5. Ποιάς έφηνε την «Ειρήνη» και την «Αυσιστράτη»;
  6. Από ποιά προέρχεται το εθρακόντιο νόμοι;
  7. Ποιάς ήταν ο μεγαλύτερος νομοθέτης της Αρχαίας Ελλάδας;
  8. Τις άπ' τους αρχαίους φιλόσοφους διατύπωσε δυι ο κόσμος άποτέλειται από άτομα;
  9. Τι έννοουσε όταν έλεγε αυτομόσ;
  10. Ποιά ήταν η μεγαλύτερη ποιήτρια της Αρχαίας Ελλάδας;
  11. Πόσα χρόνια κράτησε ο Τρωικός πόλεμος;
  12. Σε ποιά περιοχή της Ελλάδας βρίσκεται το στάδιο που γίνονταν οι άστυμιακοί άγώνες;
  13. Σε τί ήλικία πέθανε ο Μέγας Αλέξανδρος;
  14. Τι ήταν ο Αρχιμήδης και ποιά είναι η άρχή του Αρχιμήδη;
  15. Ποιά έργα του Όμηρου έφηνε;
  16. Πότε κατέλαβαν οι Τούρκοι την Κωνσταντινούπολη;
  17. Ποιάς έφηνε τον Θούριο και ποτέ πέθανε ο συγγραφέας του;
  18. Ποιά ήταν οι ιδρυτές της Φιλικής Έταιρείας;
  19. Ποιάς έφηνε τον έθνικό ύμνο;
  20. Ποιά πέθανε ο Μπάθρον και τίκατα; ποιάς ήταν;
  21. Ποιάς λέγαν ετουρκοκράτορες στην επανάσταση του 1821;
  22. Ποιά πέθανε ο Καραϊσκάκης;
  23. Ποιάς έλεγε το «Μολών λαβέ» και ποιάς θι το μεταφράζομε στη δημοτική;
  24. Ποιάς υπηκόμισε το Νάι της Γαβρίας;
  25. Ποιάς ήταν επικεφαλής του κινήματος του 1842 που άναγχεσε τον Όθωνα να δώσει σ' άστυμα στην Ελλάδα;
  26. Πότε έγινε η άνιλα του Δρά-
- μαλης και ποιάς ήταν ο άρχηγός των ελληνικών δυνάμεων;
27. Τι καταγωγή ήταν ο Όθωνας και ποτέ διαχώρισε απ' την Ελλάδα;
28. Πότε έγινε το κίνημα του Κιλέλο και ποιάς ήταν ο καθοδηγητής του;
29. Πότε ιδρύθηκε το Κ.Κ.Ε. και ποιά ήταν η δουμισία του με την ίδρυσή του;
30. Πότε έγινε η Μικρασιατική καταστροφή;
31. Πότε κατέλαβαν οι γερμανοί την Ελλάδα;
32. Πότε ιδρύθηκε το Ε.Α.Μ. η ΕΠΟΝ; Ποιάς γιάνιες μέλη έλεγε περίπου η ΕΠΟΝ; Τι σημαίνουν τα άστυμα Π.Ε.Ε.Α.;
33. Ποιάς ήταν ο στρατιωτικός δικτοκράτης του Ε.Α.Σ. και ποιάς ο καπετάνιος;
34. Πότε έγινε η άνατίναξη της γέφυρας του Γουρποτάμου;
35. Πότε ο Μ.Γέλιος κατέβασε τη σημαία απ' την Ακρόπολη; Ποιάς χρονών ήταν τότε; Ποιάς φορές δικάθηκε σε θάνατο;
36. Τι ήταν ο Χρήστος Μαλιέζος και ποιάς πέθανε;
37. Ποιάς ήταν τα ιδανικά της ΕΠΟΝ;
38. Σε ποιά γεγονότα αναφέρεται ο «Επίταξο του Ρίτσου»;
39. Ποιάς έφηνε το «Σκλάβοι πολιορκημένοι» και ποιάς το «Ελεύθεροι πολιορκημένοι»;
36. Ποιάς έφηνε την «Απολογία του Σιωκράτη» και ποιάς η «Αθηναία άπολογία του Σωκράτη»;
37. Πότε άπελευθερώθηκε η Ελλάδα από τους γερμανούς;
38. Πότε ιδρύθηκε η Ε.Δ.Α.;
39. Ποιά συνέδρια έκανε ως τώρα η Ε.Δ.Α. και ποτέ έγινε το τελευταίο;
40. Πότε έγινε το 7ο και ποτέ το 8ο Συνέδριο του ΚΚΕ;
41. Ποιάς νέοι δολοφονήθηκαν κατά τη διάρκεια των εκλογών του 1961;
42. Πώς λέγονταν ο άρχηγός που δολοφονήθηκε με 180 άστυμα;
43. Ποιάς περίπου μεταστάσαν απ' την Ελλάδα στα 1961;
44. Ποιάς περίπου είναι οι πολιτικοί κρατούμενοι στην Ελλάδα;
45. Τι σημαίνει το σύνθημα «114» που ύφηναν οι νέοι στην Αθήνα και σε άλλες πόλεις της Ελλάδας;

ΝΕΟΙ και ΝΕΕΣ: Συναφασκαρέτε, συμπληρώστε, πλουτίστε τις γνώσεις σας. Βοήθε τις πηγές, διαβάστε, ρωτήστε, έτοιμαστέτε έγκαιρα και πάρετε μάζηλσε μέρος στον πνευματικό διαγωνισμό προς τιμή των 20-χρονών της θρυλικής ΕΠΟΝ.

## Η γυναικιά του φιλοπόδη

Μιά συνάντηση πραγματοποιήθηκε την Κυριακή από τις δυο υπολοιομίες του φθινοπωρινού γύρου του ποδοσφαιρικού πρωταθλήματος Ουζαρίας. Και στην συνάντηση αυτή η Ντόζια Οδηπτικός έλασε την δόξα του άήττητου στο φρενίνο πρωτάθλημα από την ομάδα των μεταλλουργών του Γκιόρο που έπεβληθη με 3:0. Η δεύτερη συνάντηση, άνιμωσαστιζόμενες Ταταμάνια — Χόμβιτ, άναβλήθηκε χωρίς να καθορσθεί η ήμερομηνία της διεξαγωγής της. Η ήττα της Ντόζια που έξακολουθεί να προηγείται στον πίνακα της βαθμολογίας με 18 βαθμούς άνω της έλλιδες για την Χόμβιτ να τελειώσει πρώτη αυτή του φθινοπωρινού γύρου, έφ' όσον νικίσει στην προσεχή της

Μιά συνάντηση την ομάδα των άνθρακωρών της Ταταμάνια. Σε περίπλοκη ίσοπαλία ή ήττας της, ή σειρά στον πρωτοθλακό όμιλο της βαθμολογίας θα παραμείνει άμετάβλητη με δεύτερη την Χόμβιτ, τρίτη την ΜΤΚ και τέταρτη την Σέκκετ. Η ήττα της Ντόζια που ήταν φθονική συνέτεια της πρώτης που παρουσίσει η ομάδα αυτή της τελευταίας βαθμολογίας έφερε την όμιλο των μεταλλουργών του Γκιόρο στην Πέμπτη θέση της βαθμολογίας, εξαίρετικά τιμητική για την έπαρξιακή αυτή ομάδα.

Την Κυριακή παίχθηκε στην πόλη Πίτις η ρεβάνς της έκει ομάδας με την Ιταλική Πάντοβα για το κύπελλο Ράππα. Η οήγρηκη ομάδα νικήθηκε και στο γήπεδο της από την Ιταλική με το σκόρ 3:0. Οι Ιταλοί τελευταία δυο φορές άλληπάλληλα φέρουν σε άδυναμια την ομάδα της οήγρηκη Πάντοβα με την βοήθεια της Ιταλικής Νάπολη άπέκλεισε την Ντόζια από τους άγώνες για το κύπελλο κυπελλούχων και τώρα η Πάντοβα, που δεν άνιχε ποτέ καν στην πρώτη έθνική κατηγορία της Ιταλίας, άπέκλεισε την Πίτις από το κύπελλο Ράππα. Ο ΦΙΛΑΘΛΟΣ

Μιά συνάντηση πραγματοποιήθηκε την Κυριακή από τις δυο υπολοιομίες του φθινοπωρινού γύρου του ποδοσφαιρικού πρωταθλήματος Ουζαρίας. Και στην συνάντηση αυτή η Ντόζια Οδηπτικός έλασε την δόξα του άήττητου στο φρενίνο πρωτάθλημα από την ομάδα των μεταλλουργών του Γκιόρο που έπεβληθη με 3:0. Η δεύτερη συνάντηση, άνιμωσαστιζόμενες Ταταμάνια — Χόμβιτ, άναβλήθηκε χωρίς να καθορσθεί η ήμερομηνία της διεξαγωγής της. Η ήττα της Ντόζια που έξακολουθεί να προηγείται στον πίνακα της βαθμολογίας με 18 βαθμούς άνω της έλλιδες για την Χόμβιτ να τελειώσει πρώτη αυτή του φθινοπωρινού γύρου, έφ' όσον νικίσει στην προσεχή της

Με το κλείσιμο του χρόνου στην δανειστική βιβλιοθήκη της Κοινότητας Βιομηχανίας άρχισε ο έλεγχος για την καταγραφή των βιβλίων. Ο δειπύσμος της βιβλιοθήκης παρακαλεί όλους τους συναγωνιστές που έχουν δανειστεί βιβλία να τα άποστρέψουν στο συστηματικό γιατί έμποδίζεται η δουλειά του έλεγχου και η κανονική λειτουργία της βιβλιοθήκης. Με την έδκαρη άναγνήσομε δυι έφθασαν στη βιβλιοθήκη νέα ιστορικά λογοτεχνικά και έπιστημονικά βιβλία, τα όποια δύ μάζηλσε άποδίσθηση των άναγνωστών άπό τις άρχές του νέου χρόνου.

## ΣΤΑ ΙΔΡΥΜΑΤΑ ΜΑΣ Η ΓΙΟΡΤΗ ΤΟΥ ΓΕΡΟΧΕΙΜΩΝΑ

Χαρομένη γιορτάστηκε την περασμένη Τετάρτη η μέρα του γεροχειμώνα στο βρεφοκομείο μας της Κοινότητας Βιομηχανίας. Η διένδυση και οι βρεφοκομίες έτοιμασαν ένα μικρό όμορφο προγραμματάκι που με έπιτυγία το άπέδωσαν τα παιδιά μας. Στο τέλος του προγράμματος, σύμφωνα με το έθιμο, ο Γεροχειμώνας, που έφθασε κείνη την ώρα από το μακρύ του ταξίδι φορτωμένος με δώρα, μοίρασε σ' όλα τα παιδιά από έταδεματάκι με ζαχαρούλα.

Την άλλη μέρα η ίδια γιορτή έγινε και στο νηπιαγωγείο της Κοινότητας. Τα παιδιά ντυμένα με τα γιορτινά τους και με όμοιμορφες καθαρές, ποδιές, χωρισμένα σε τρεις ομάδες περιμένον με άναπομπή στην έρχομή του Γεροχειμώνα στους θαλάμους τους. Πριν το μισήμρι ντυμένες στα κόκκινα, με τα μακροά άστυμα γένια του και το σακούλι με τα δώρα στον ώμο ο Γεροχειμώνας άρασκίσε το θάλαμο του πρώτου τμήματος. Τα παιδιά τον ύποδέχονται με χαρομένα ξεφηνιτά και



μα κι του δέξον ποσά καλά είναι δίνουν ένα προγραμματάκι με τραγούδια, χορούς και άπαγίλλες. Ο Γεροχειμώνας άνογνε το σακούλι, φωνάζει όνομαστικά τα παιδιά, λέει στο καθένα δυι έμαθε γύ τα καλά και τις άταξίες του και τα δίνει το δεματάκι με τα δώρα. Το ίδιο γίνεται σε κάθε τμήμα. Τα παιδιά τραγουδούν, παγίλλουν, χορούν, τιπιλλούν όλα μαζί σάν πούλινα. Είναι τόσο καλός γεροχειμώνας που τον άγατούν όλα. Ακόμα κι' αυτά που κάναν τις πιο πολλές άταξίες παλσων θάρρος, τον πλσσιάζουν και άρχίζουν να έξομωσούνται: «Έγώ γεροχειμώνας είμαι καλό παιδίκι μόνο που μιλώ πολύ...» «Έγώ έκοφα τό κα-

πέλλο μου—λέει ένα άλλο— όμως όχι άλλη φορά...» «Κι' έγω έκανα τσουμίτι—λέει τρίτο—άλλά τώρα δεν έα-νικάνω. Κι'όποι παύγει το καθένα το δεματάκι του και γυρίζει στη θέση του. Στο πέμπτο τμήμα τα παιδάκια τραγουδούν το «Καράβι κυραβάκι». Λένε πως θέλλουν να τους πάει στην πατρίδα που την άγατούν όλα με την καρδιά.

—Σε ποιά πατρίδα θέλετε να πάτε; Τα ρωτά ο Γεροχειμώνας.

—Στην Ελλάδα—φωνάζουν όλα μαζί.

—Θα με πάρετε και μένα;

—Ναι θά έ πάρομε, άμα θέλεις.

—Θαλώ παιδάκια μου—άπαντα με λαχτάρα ο Γεροχειμώνας.

—Η γιορτή τέλειωσε.

Οι φωνές, τα γέλιο και τα τραγούδια δυναμώσουν και γεμίζουν όλο το χώρο του ιδρύματος. Τα παιδάκια τρέχουν στους διαδρόμους με τα δώρα του Γεροχειμώνα και στα προσώπια τους λάμπει η χαρά και η ένδυγία, που είναι η μόνη φροντίδα του λαϊκού κράτους που τα φιλοδέχει.

Μ. Α.

## ΤΗΣ ΠΑΤΡΙΔΑΣ ΜΑΣ ΕΚΠΟΛΙΤΙΣΤΙΚΑ ΝΕΑ

Την έρχομένη Κυριακή 16 του Δεκέμβρη στο θέατρο «Κεντρικό» της Αθήνας νά δοθεί συνάντιλα μουσικού διαγωνισμού του «Αθηναϊκού Τεχνολογικού Ίνστιτούτου» για την άπονομή του «Βραβείου Χατζιδάκη».

—Τό περίφημο ταύχο κοσαστέτο έγχορδων «Σμέντανα» με πρόσκληση του καλλιτεχνικού γραφείου Π.Ι.Α. θά φθάσει στην Αθήνα και

θα δώσει μία συνάντιλα στις 21 του Δεκέμβρη.

—Στις 29 Νοεμβρίου μεταδόθηκε από την άγγλική τηλεόραση η τριτομιά του Σοφοκλή «Ηλέκτρα», γυρισμένη από τό «Πειραικό θέατρο» του Δημήτρη Ρουτίση, ειδικά για την τηλεόραση. Τό ρόλο της Ηλέκτρας έμψηνε η Άπασία Παπαθανασίου —Μασοριάτη.

μα παιδικού βιβλίου. Υπάρχουν έπισκ σοβιετικά βιβλία μεταφρασμένα στα άγγλικά, γερμανικά και άρμενικά.

ΕΡΓΑ ΑΡΧΑΙΩΝ ΣΤΗ Σ. ΕΝΩΣΗ

Σύμφωνα με έδιρήσεις άπό τη Μόσχα, οι κρατικές λογοτεχνικές εκδόσεις άρχίζουν την κυκλοφορία της σειράς «Βιβλιοθήκη της αρχαίας λογοτεχνίας», η όποια θά περιλαμβάνει τα έργα άρχαίων ελλήνων και λατινών συγγραφέων σε 34 τόμους εικονογραφημένα άπό τους καλύτερους χαράκτες. Η έκδοση θά συμπληρωθεί στα πέντε έπόμενα χρόνια. Για πρώτη φορά θά έκδοθούν στη ρωσική γλώσσα όλος ο θάλασος τραγουδιών του Έδριπλόη.

ΕΝΔΙΑΦΕΡΟΝΤΑ ΕΚΘΕΣΗ

Μιά πολύ ενδιαφέρουσα έκθεση άνοειε στην Αθήνα στις 5 του Δεκέμβρη και θά διαρκέσει ως τις 17 του μηνός. Τριάντα τρεις διεθνούς φήμης καλλιτέχνες ζωγράφοι της Εδρώπης θά έκθέσουν έργα τους—άνικαρέλες και χαρκατιγές. Μεταξύ των καλλιτεχνών περιλαμβάνονται οι Πάμπλο Πικασσό, Μάδομα κ. ά.

ΚΟΥΖΙΝΑ ΜΑΣ

ΚΟΤΟΠΟΥΛΑ ΣΤΟ ΦΟΥΡΝΟ

2 μικρά κοτόπουλα 700 περίπου γραμμαρίων.

Βούτυρο.

Μαϊντανό φιλοκομμένο.

Παίρνετε έτοιμα θαλασσίνα κοτόπουλα και τα καρμίζετε με άφαιρηθεί το χυμό. Τα χωράτε στη μυσή και τα βάζετε σε ταψάκι ή σε καυτό φούρνο με τό όθρομα προς τα κάτω. Το περιχύνετε με βούτυρο και τα βάζετε σε δυνατό φούρνο. Σε 15 λεπτά άνογνετε το φούρνο και γυρίζετε τα κοτόπουλα. Τα άφήνετε να γυρθούν επί 15 άκόμη λεπτά. Τα σερβίρετε γαρνιρομένα με ρόζι.

ΡΟΛΟ ΣΤΟ ΦΟΥΡΝΟ ΜΕ ΚΙΜΑ

σας στο ζεστό φούρνο. Μόλις άρχίσουν να κοκκινίζουν λίγο τα γυρίζετε με προσοχή κι' άπό την άλλη μεριά. Ύστερα τ' άφήνετε σε μέτριο φούρνο να γυρθούν, ραντίζοντας τα κάθε τόσο με τό βούτυρό τους. Τα γυρίζετε άπ' όλης τις μεριάς και άν χρεισώθει προσθέτετε λίγο νερό ή ντομάτα.

Σερβίρονται με πιλάφι ρόζι, πατατίες τηγανιτές ή χόρτα βραστά σάν μιζέλια, καρρότα κ.λ.

## ΕΚΘΕΣΗ ΣΟΒΙΕΤΙΚΟΥ ΒΙΒΛΙΟΥ

Ο Έλληνοσοβιετικός Σύνδεσμος στη διάκριση του δικαίωμον της έλληνοσοβιετικής φιλίας έγκαινιάσε την 7η έτιμια έκθεση σοβιε-

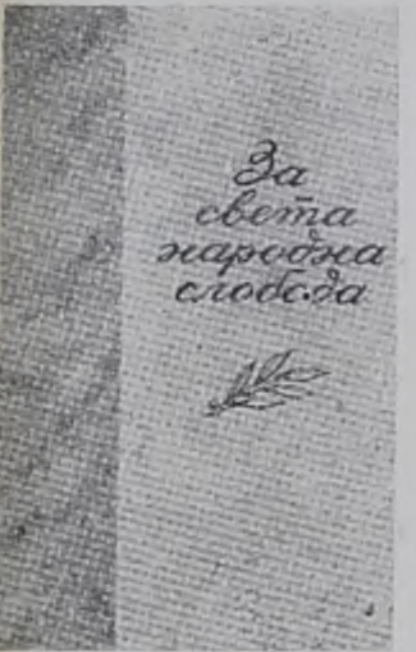
τικού βιβλίου. Η έκθεση περιλαμβάνει 2500 βιβλία για τη λογοτεχνία, την τέχνη, τις κοινωνικές έπιστήμες, τη φιλοσοφία, ιστορία, θε-

τικο βιβλίου. Υπάρχουν έπισκ σοβιετικά βιβλία μεταφρασμένα στα άγγλικά, γερμανικά και άρμενικά.



Нови македонски книги

## „ЗА СВЕТА НАРОДНА СЛОБОДА“



Овие дена циркулира уште една нова македонска книга од издателството „Политички и литературни издавања“ под заглавие „За света народна слобода“.

Оваа книга, заедно со другите што се издадоа през последните години, како „Македонски револуционерни песни“, „Илинденското востание“, „Гоце Делчев“, „Крушовската Република“, „Раскази и спомени од борбата“, е еден добар принос за по доброто запознавање на македонските политички борби, особено на нашата младина, со нашето борбено минато.

Во преговорот на книгата меѓу другото се вели:

„Славномачејните од Грција борейки се рамо до рамо со братскиот грчки народ, дадоа безбројни жртви во долгогодишните ослободителни и општествени борби, во борбите за национално им рамноправие, за демократија во страната.“

Само през последните 25 години, во бојното поле против германските и италијанските окупатори

во борбата против американо-англиските империјалисти и грчката реакција, во затворот и островите, пред ексклузивните отреди и бесилките паднаа стотици и илјади славномачејни борци: бедни селани и работници, стари и млади, мажи и жени, мајки и девојки, сите плод од плодот на народот. Тие паднаа покрај своите браќа, грчките борци во борбата против чуждите агресори и месните експлоататори за слобода, демократија и мир, за еден по добар и штастлив живот. Со својата крв тие ја полеа свештената земја на љубимата ни родина и написаа славни страници во општата борба на двата народи.

Тие паднаа, но нивните героични дела ќе живеат за винаги во паметта на другарите им, на идните поколения. Нивните имиња минаа во пантеонот на героите и мачениците.

Издавањето на книгата е плод на колективна работа на мнозина другари, коишто написаа спомени и други епизоди од животот и дејноста на паднатите борци. Не можеа да се вклучат во неа уште многу портрети на герои и маченици, да се пишат по добри биографии, спомени и други моменти од нивниот живот. Таа празнина може да се дополни со издавањето на еден втор дел на книгата.

Свештен долг на секој борец кон својот другар, којшто падна борейќи се во истите окопи, долг на секој патриот, е да пише за паднатите народни борци, за да станат известни сред народот нивните благородни ликови, коишто ќе служат како пример за денешноиндентелно поколение.

Книгата е издадена на добра хартија и содржува 32 портрети на форматот на книгата, направени од уметникот-живописец Г. Диму. Таа не треба да липса од библиотеката на секој македонец и македонка. Им препорачуваме уште од сега на нашите сонародници да се интересираат за престигането на книгата во нашето Друштво. Со престигането во Друштвото весникот ни уште еден пат ќе соопшти на своите читатели. Им препорачуваме од сега на сите читатели да ја прочитаат внимателно.

## „Марс-1“, лети уверено кон својата цел

Советската автоматична меѓупланетна станица „МАРС-1“ лети уверено кон планетата Марс.

През периодот од 27 ноември до 4 декември беше установена неколку пати радиоврска со станицата, како и од бордот ѝ беше примена научна информација и информација за работата на одделните агрегати и без извршени траекторни измервања.

Радиоврската со станицата е добра. Телеметричната информа-

ција се приема уверено. При последната радиоврска растојанието до „МАРС-1“ беше 11.193.700 километри.

Преку обработката на траекторните измервања за еден месец полет беа уточнети параметрите на орбитата на меѓупланетната станица. Установено беше — без оглед на корекциите, дека таа ќе помине на растојание 193 илјади километри од планетата Марс.

## Райна Киранова:

### Кон Пирея

(Продолжение од мин. број)

Еден ден патувавме до Атина. Минавме през места, увекочечени од моќната фантазија на народот. Секоја карпа, секој извор има своја легенда — една убава измислица, којшто прави древност да живее. На исток се гледаат голите врвови на Олимп, оддамна напуснати од веселите богови. Ретки храсталаци покриле Долината на музите — покровителки на искуствата. Дрвото на вечната скрба — кипарисот — прави пейзажот строг и тажен и човек испитува една лесна меланхолија во тој смесен свет на приказка и реалност.

Изданаш автобусот спира и нашето сознание е одново во живот, реален свет. Шестото, по коешто се движиме, е не само пат през поетични места, а и сопственост на НАТО и ние сме должни да платиме такса за преминување.

Последна спирка направивме на 115 км. од Атина, во Левадија, грчката со безброј магазинична за сувенири, од коешто се одделува патот за Делфи. Чувствувавме приближувањето на Атина по покачувањето на термометарот, увеличувањето на туристите и покачувањето на лимонадата.

Следобед пристигнавме во мраморната столица на Грција.

АТИНСКА НОКЪ

Следобед Атина спие. Куките кријат зад шаторите очите си од горештите погледи на сонцето.

Магазини и учреждения се затворуваат, улиците се испразнуваат, остава само камен и сонце.

Прв се разбудува пазарот. След него колите, коишто излегуваат од сите страни, се гонат, се надминуваат, како им падне, се плашат од црвената светлина и свистат на асфалот. Улиците се преврќаат во весел, бесен манеж. Скоро градот пламна во реклами — блескашти, трчашти, мигашти. Пестри, фалшиви украсенија на старата красавица Атина. Кафеаните и варините започааат своите ноќни програми, неон и хартија ви викаат да гледате во откритите кина пет убиства за два часа и љубов во коинстрирани вид. Малки девојки ви покаат во рачете покани, за големи барови, каде можете да пиете прекрасни, прочути во цел свет, вина и ликвори, да гледаде класични и супермодерни исполненија, во раскошна обстановка да пукнете со цигара спроти 100 драхми (заплата на една шипачка за три дни) некој голем голем цветен балон. (Една вечер во таков бар ќе и струва колку една екскурзија до Грција).

Вљубени прават долги разотки до Филопапос, каде воздухот е посвеж, клетвите звучат по-тајствено и глетката и прекрасна е бесплатна. Млади жени тапат по булевард „Сингру“ и чекаат илюминирани мажи да неамаат љубовта им таа вечер. Художниците, самотини, туѓинци, жадни за развлеченија и незабо-

## Во чест на 8-от конгрес стана кандидат на УСРП ПО ПАТОТ НА СВОЈОТ ТАТКО



„Сакам да станам кандидат на партијата, зошто така ќе можам да продолжам великото дело на мојот татко, којшто си даде животот си за делото на нашиот поборен народ.“

Со таква молба се обрати до основната партиска организација на фабриката нашиот млад сонародник Камичев Доне. Зошто Доне макар и мал што беше и тој лично ги устави на својот грб зверските маченија што врвеше на нашиот народ монархофашистките бандити на грчката продадена олигархија.

Доне престигна во братска Унгарија со првите деца, уште во 1948г. По завршувањето на основното училиште стапи во двегодишната техничка школа. Доне стана одличен електромонтер. Од првите дена на завршувањето на техничката школа тој стапи на работа во фабриката „Виламоси елсесерело“. Од првите дена се одлучуваше во својата работа, зошто тој со големо желание работаше. Тој си го замисла занаетот од срце. Доне се покажа одличен мајстор на занаетот и за тоа фабриката по малу време го назначи да биде одговорен на работничката бригада.

Дирекцијата на фабриката це-

нейки сестрано нашиот млад сонародник многу пати го награди со дипломата „Одличен работник“ а и два пати со „црвената звезда“, како и со разни подароци и голема сума од парични внесоци.

Но Доне наш не се успокој со сите овие. Желбата му беше да стане добар другар-вистински комунист и верен доследник на својот многу сакан татко којшто падна геројски на првата линија, заштитивајќи националните слободи на нашиот народ.

Мечтата на Доне беше исполнета.

На предконгресните партиски собранија беше разгледана и молбата на нашиот млад сонародник. Партиското собрание слушави кратката биографија на Доне еднодушно гласи за примањето во редовите на партијата — во великата армија на комунистите.

Доне е скромен младисец, тој за себе си не сака да говори. Тоа го велиме, зашто во наша посета што му направивме тој беше изненаден и не сакаше многу да говори за своите успехи, зашто сите тие за него биле „ништо“.

Така ни рече Доне со малу зборови: „Секогаш ги симпатизирав комунистите од мали години и растев со надежда, дека кога ќе порастам ќе бидам од првите и ќе посакам да влезам во партијата. Тоа го направив, зошто и неможев да седам повеќе на страна.“

Доне Црночането ние го веруваме, дека тој ќе стане вистински комунист. Тој сега е и член на работничката милиција во фабриката и со оружје во рака ја брани честа на работничката класа.

Бегавици, Доне уште еден пат ни спомена, дека за него едно важно вистинско пат на својот многу сакан татко. А ние веруваме дека, Доне е на полно во создавање да го продолжи искрено честниот пат на својот татко.

(П-в)

## Падна на својот пост

### ГЛИГОР ВАСКО



На 4 ноември оваа година умре во Атина Глигор Васко од село Загоричани — Костурско. Осум-

насет години лежеше Васко во затворот како политички затворник. Го пуштија на јануари 1962г. со различно здравје од туберкулоза за да го остави својот последен дах во 8-та клиника на санаториум „Сотириа“.

Борбите на Васко за демократијата составуваат силен фар и водител за пријателите му и пример во борбата за еден нов и висок хуманизам, за еден нов живот, за мир, демократија, независност.

Неговите пријатели што го познаваа од близу дават клетва да го продолжат благородното му дело. Ние политичките политемгранти во Унгарија се поклонивме пред гробот на Г. Васко, како и на илјадите геројски народни борци, коишто паднаа на својот пост — верни на партијата и на народот во борбата за мир, демократија и социјален напредок на нашата многу мила татковина.

архитектурата и скулптурата, што тука мерат нивната историска вредност со илјадолетна. Поправивме за една црква, во ни кажа, дека не претставува интерес, зашто е строена една (едвај) през второто столетие од нашата ера. И действително, таа не претставува интерес за грците, коишто имаат во музејот си експонат од три илјади години пред нашата ера, имаат Акрополис, имаат Партионот — наубавиот и најпочитуваниот од сите грчки храмови, „музика од мрамор“, како го нарече еден французин.

Минувавме през Пропилеите по патот на Великите Панатини. Изјашителски лирички карнапти на Ерехтсон и строгата мажествена колонада во дориски стил, којшто обградува Партионот, ни пренесуваат во златниот век на Атина, гордост на нејната древна историја.

Прекрасните творенија на знаменити раце победиле времето, но не могле да бидат опасени од тополтите на тургите нашественици. Варвари, крстоносци, турски завоеватели крадале и разурнувале. Англичани и французи ограбиле („за да запазат“) сокровиштата на грчкиот народ, останали од девотите им.

Оддамна морјаните престанале да гледаат златниот шлем на Атина, но грчкиот народ гледаше со признателност и надежа знамето, коешто Манолис Глзос развие на Акрополис, поздравил грчките младисци, коишто на истото место издигнаа ново знаме за спазивање на конституцијата, очекувајќи денот, кога на врвот на атинската светина ќе се развее засекогаш знамето на слобода. (Следна)

## ОД НАШЕТО НАРОДНО ТВОРЕШТВО

### МАМО, МАМО, ГЛАВАТА МЕ БОЛИ

—„На главата — фино фефче, На фефчето — пискюлчето... Оти велиш, керко мори, Главата те боли?“  
—„Мамо, мамо, чело ме боли?“  
На главата — фино фефче, На фефчето — пискюлчето... Оти велиш, керко мори, Челото те боли?“  
—„Мамо, мамо, грлото ме боли?“  
—„На грлото — герданите, На челото — алтаните, На главата — фино фефче, На фефчето — пискюлчето... Оти велиш, керко мори, Устето те боли?“

### Оти велиш, керко мори, Грлото те боли?“

—„Мамо, мамо, лицево ме боли!“  
—„На линето — црвенилицето, На грлото — герданите, —„На челото — алтаните, На главата — фино фефче, На фефчето — пискюлчето... Оти велиш, керко мори, Лицето те боли?“  
—„Мамо, мамо, устето ме боли!“  
—„Устето — локумчето, На линето — црвенилицето, На грлото — герданите, На главата — фино фефче, На фефчето — пискюлчето... Оти велиш, керко мори, Устето те боли?“

### ОБРНИСЕ МОМЕ

„Обрни се, моме, мори, куде мене,  
Да ти видим, моме мори, рамна става!“  
—„Да видиш, лудо море, вајде нема,  
Вајде нема, лудо море, зиян има:  
Моя става, лудо море, продадена, Продадена, лудо море, непросена — „Обрни се, моме мори, куде мене,  
Да ти видам, моме мори, бело грло!“  
—„И да видиш, лудо море, вајде нема,

### ДА ТЕ БИДАМ

Вајде нема, лудо море, зиян има  
мојте грло, лудо море, продадено, Продадено, лудо море, непросено — „Обрни се, моме мори, тјолбенчето,  
Да ти видам, моме мори, бело лице!“  
—„И да видиш, лудо море, вајде нема,  
Вајде нема, лудо море, зиян има:  
Мојте лице, лудо море, продадено, Продадено, лудо море, непросено“.

## Грчкиот печат за програмната декларација на новото бугарско правителство

Програмната декларација на НР Бугарија, направена од др. Тодор Живков во Народното собрание, стои во центарот на вниманието на грчкиот печат. На уподно место и под големи заглавја „Бугарија отново пројавува желание за подобрување на односијата со Грција“, „Новиот министер — председател на Бугарија г-н Живков предлага да се подобрат односите со соседните страни“, „Бугарија настоява за создавање на безатомна зона на Балканите“, всициште „Неа“, „Акрополис“, „Авги“, „Катимерија“, „Македонија“ и други, поместуваат делови од програмната декларација и потпируваат оние точки, во коишто се покажа неопходноста од установување на добрососедски односи меѓу Бугарија и другите балкански страни, од преврќањето на реонот на Балканите, Адриатичкото и Црно море во безатомна зона.

„Вопреки фактот, дека направените досега гравивни предлози на бугарското правителство за нормализирање и подобрување на односијата меѓу балканските страни не беа приени од страна на Грција и Турција — потпирува в-к „Авги“, — во програмната декларација на новото бугарско правителство се изразува надеждата, дека во тие страни ќе наделее разумот и взаимните односи на балканските страни ќе станат такви, какви што следва да бидат меѓу соседни страни“.

Г-н Живков — пише во своја статија в-к „Неа“ — потпирува, дека Бугарија ќе направи се возможно за постигнување на таа цел, како што диктуваат интересите на балканските страни, да се создаде безатомна зона на мирот на Балканите“.

Всичициште исто така се задржуваат и на внатрешната политика на новото правителство за брзо развитие на народното стопанство.

## ОСОВРЕМЕНЕТ АРИСТОФАН ВО МОСКВА

Театарот „Моссовет“ во Москва ја прикажа премиерата на пиесата „Бунт на жените“, која претставува нова обработка на комедијата на Аристофан. Како автори на оваа обработка се појавуваат данскиот писател Сандербиу, како и Назим Хикмет и Виктор Комисаржевски. Во редот на личностите во „Бунтот на жените“ напредно со Лизистрата, сценски лик кој театарските гледачи го познаваат ни помалку ни повеќе 2.373 години, се појавуваат и президентот и председателот на друштвото за запазување на невиноста. Овие херои, се разбира, не можат да се најдат во пиесата на Аристофан за Лизистрата, жената што ја растура војската. Настанието од пред повеќе од 2.000 години се пренесени во нашите денови. Местото на дејствието е некоја капиталистичка земја. Главната личност е познатата

артистка Микеле на — која многу пати на сцената настапувала како Лизистрата. И, ете Микелена еднаш се обидува да ја одигра таа улога и во животот ги подигнува жените на бунт. Тие во договор не им дозволуваат на мажите ниту да се одморат, ниту да се облечат бидејќи не им ги даваат облеките, не им готват и се држат спрема нив непријателски. Бунтот на жените завршува со победа и Микелена го добива во рачете Договорот за вечен мир.

Оваа комедија доживе во Москва голем успех и се смета за сензација на сезоната. Критичарите истакнуваат дека тоа е прекрасен спектакл кој содржи најразлични оценки жанрови, кои сепак не си пречат — од фарса до психолошка драма, од класична комедија во водвил.

## За грчкиот народ-најлошите жилиштни услови во Европа

Грчкиот народ живее во ужасни жилиштни услови, во страната не достигат над 100.000 становници, за да има елементарни жилиштни услови.

Овие дани беа соопштени на конгресот на грчките архитекти од председателот на Сојузот на грчките архитекти Бишисе.

Како што соопштуваа кореспондентот на весник „Елфтерни“ од Њу Јорк, во публикуваниот неодамна од ООН годишен бюлетин на жилиштната и строителната статистика се кажува, дека жилишните услови на грците се најлошите во Европа.

Директорот на одделот за истражување во областа на жилиштното строителство при министерството на жилиштното строителство на Грција Спанос е изјавил на конгресот, дека за разрешувањето на извонредниот остар жилиштен проблем во Грција при сегашните темпови на строителството ќе се неопходни...250 години.

Весникот „Продос“ пишеше, дека само во реонот на Атина по Втората световна војна биле построени над 100.000 опасни за животот жалки бордени, во коишто се притискат стотици илјади фамилии на грчки сиромаси.

## Накратко

—Грчката полиција конфискувала сите броеви на атински слободен весник „Атински“ и арестувала издателот и главниот редактор. Причина за тоа е поместената во весникот статија, во којшто се отпразнува напади против кралското семејство.

—Доведен до очажание од мизеријата, 46 годишниот работник Пападопулос се самоубил, штом катку се фрлил од скалата, на која

што се намира прочутиот атински Акропол. Тоа не е првиот случај, кога измачени од безработицата и мизеријата грците одат при Акропол, за да се самоубиват.

—Советскиот Црвен крст и Црвен полумесец ќе дадат помош на пострадалиите од наводнијата во Скопје и во редица реони на на НР Македонија, штом катку ги испратат преку Југославијскиот Црвен крст хранителни продукти.